



**Programa de las  
Naciones Unidas  
Para el Medio  
Ambiente**



Distr.  
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/6  
5 de junio de 2001

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Trigésima cuarta Reunión  
Montreal, 18 al 20 de julio 2001

**INFORME DEL TESORERO**

Cuentas de 2000 del Fondo Multilateral

1. Los estados que aparecen en la Planilla 1.1 reflejan el ingreso y los gastos del Fondo Multilateral correspondientes a los años 2000 y 1999, y para el período que va del 1.1.1991 al 31.12.2000. Los estados que aparecen en la Planilla 1.2. reflejan los activos y pasivos y los balances de la situación financiera del Fondo Multilateral al 31 de diciembre de 2000 y al 31 de diciembre de 1999. Los estados son coherentes con las cuentas revisadas del PNUMA para los años 1991 a 1999 y con las cuentas certificadas de PNUMA para el año 2000.
2. La Planilla 1.3 contiene los detalles de los gastos de 2000 de la Secretaría del Fondo Multilateral, junto con una comparación con el presupuesto aprobado para 2000.
3. Las planillas 1.4 a 1.7 brindan información financiera adicional sobre los organismos de ejecución para los años 2000 y 1999 y para el período que va del 1.1.1991 al 31.12.2000.

<b>CUADRO 1.1</b>			
FONDO MULTILATERAL PARA LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL			
ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS CORRESPONDIENTES A 1999 (en \$EUA)			
INGRESOS	2000	1999	1991- 2000
Contribuciones prometidas	136,843,127	144,154,659	1,237,476,663
Ingresos de intereses	25,264,748	8,680,036	103,775,469
Ingresos varios	199,414	213,440	4,107,291
<b>TOTAL DE LOS INGRESOS</b>	<b>162,307,289</b>	<b>153,048,135</b>	<b>1,345,359,423</b>
GASTOS			
Actividades administradas por el PNUMA	5,872,005	7,105,179	37,645,219
Actividades administradas por el PNUD	75,629,000	0	232,009,417
Actividades administradas por la ONUDI	30,462,464	39,886,148	191,218,022
Actividades admin. por el Banco Mundial	119,061,443	18,874,915	352,287,847
Secretaría	3,318,792	3,027,200	25,735,579
Cargos del Banco y pérdidas de cambio	156,585	57,580	317,047
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>	<b>234,500,289</b>	<b>68,951,022</b>	<b>839,213,131</b>
Excedente de ingresos respecto a gastos	(72,193,000)	84,097,113	506,146,292
Ajustes del período anterior a las contribuciones prometidas	(86,020)	626,405	(17,053,213)
<b>Excedente neto de los ingresos respecto a los gastos</b>	<b>(72,279,020)</b>	<b>84,723,518</b>	<b>489,093,079</b>
Saldo del Fondo al comienzo del período	578,965,697	494,242,179	0
Saldo del Fondo al final del período	506,686,677	578,965,697	489,093,079

<b>CUADRO 1.2</b>		
<b>FONDO MULTILATERAL PARA LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL</b>		
<b>ESTADO DEL ACTIVO Y DEL PASIVO CORRESPONDIENTE A 2000 (en \$EUA)</b>		
<b>ACTIVO</b>	31.12.2000	31.12.1999
Efectivo y depósitos a término fijo	47,483,975	24,705,145
Contribuciones prometidas a recibir	304,338,127	296,831,482
Saldos de cuentas entre fondos a recibir	2,704,671	0
Otras cuentas a recibir	1,085,631	489,196
Reserva para cuenta dudosa	(98,910)	(110,341)
Otros activos - cargos diferidos	8,775	7,732
Pagarés	84,829,997	81,772,921
Fondos para funcionamiento proporcionados a los organismos de ejecución	214,514,504	322,831,285
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>654,866,770</b>	<b>726,527,420</b>
<b>PASIVO</b>		
Contribuciones a recibir correspondientes a futuros ejercicios	146,666,667	146,666,667
Obligaciones sin liquidar (Secretaría)	472,220	171,463
Saldo de cuentas entre fondos a pagar	0	569,011
Otras cuentas a pagar	1,041,206	154,582
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>148,180,093</b>	<b>147,561,723</b>
<b>RESERVAS Y SALDOS DEL FONDO</b>		
SUPERAVIT ACUMULADO	506,686,677	578,965,697
<b>TOTAL DE LAS RESERVAS Y DE LOS SALDOS DEL FONDO</b>	<b>506,686,677</b>	<b>578,965,697</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO, RESERVAS Y SALDOS DEL FONDO</b>	<b>654,866,770</b>	<b>726,527,420</b>

CUADRO 1.3

A. Gastos de la Secretaría del Fondo Multilateral para 2000 MF/2100-98-01					
10	COMPONENTE PERSONAL DE PROYECTO		Presupuesto Aprobado	Gastos Reales	Ahorros/ (Deficit)
	1100	<i>Personal de Proyecto</i>			
	1101	Director de la Secretaría (D2)	122,000	123,068	(1,068)
	1102	Subdirector, Cooperación económica (P5)	108,000	115,495	(7,495)
	1103	Subdirector, Cooperación técnica (P5)	108,000	113,741	(5,741)
	1104	Oficial de asuntos económicos (P4)	92,000	84,256	7,744
	1105	Oficial de asuntos medioambientales (P4)	92,000	87,511	4,489
	1106	Oficial de gestión de proyectos (P4)	92,000	103,914	(11,914)
	1107	Oficial de gestión de proyectos (P4)	92,000	97,375	(5,375)
	1108	Oficial adjunto de información (P3)	81,000	44,228	36,772
	1109	Oficial de administración y gestión del Fondo (P4)	92,000	85,020	6,980
	1110	Oficial superior de Supervisión y Evaluación (P5)	108,000	101,181	6,819
	1198	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores		(12,773)	12,773
	1199	<i>Subtotal</i>	987,000	943,016	43,984
	1200	<i>Consultores</i>			
	1201	Consultorías (exámenes de proyectos, etc.)	150,000	49,632	100,368
	1298	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	1299	<i>Subtotal</i>	150,000	49,632	100,368
	1300	<i>Personal de apoyo administrativo</i>			
	1301	Asistente administrativo (Admin. y Fondo) (G8)	44,000	33,127	10,873
	1302	Asistente de servicios a reuniones (G7)	40,000	18,715	21,285
	1303	Asistente de programas (G8)	44,000	53,771	(9,771)
	1304	Secretaria superior (Subdirector (EC)) (G6)	36,000	18,976	17,024
	1305	Secretaria superior (Subdirector (CT)) (G6)	36,000	33,359	2,641
	1306	Asistente de informática (G7)	40,000	44,049	(4,049)
	1307	Secretaria superior (para 2 oficiales de prog.) (G6)	36,000	30,482	5,518
	1308	Secretaria/ Auxiliar Administrativa (G5)	31,000	17,592	13,408
	1309	Auxiliar/mensajero/recepcionista (G4)	25,000	24,154	846
	1310	Asistente de Base de Datos (G8)	44,000	19,352	24,648
	1311	Secretaria Supervisión y Evaluación (G5)	31,000	22,531	8,469
	1301-11	<i>Subtotal Personal de apoyo administrativo</i>	407,000	316,108	90,892
	1321	Reuniones del Comité Ejecutivo (3 reuniones 2000)	400,000	496,612	(96,612)
	1322	Reuniones de subcomités (6 reuniones en 2000)	90,000	89,999	1
	1321-32	<i>Subtotal Costos de serv. de las conferencias</i>	490,000	586,611	(96,611)
	1398	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	1399	<i>Subtotal</i>	897,000	902,719	(5,719)
	1600	<i>Viajes oficiales</i>			
	1601	Viajes oficiales del personal	160,000	160,931	(931)
	1698	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	1699	<i>Subtotal</i>	160,000	160,931	(931)
<b>19</b>	<b>TOTAL DEL COMPONENTE</b>		<b>2,194,000</b>	<b>2,056,297</b>	<b>137,703</b>

<b>CUADRO 1.3</b>					
			<b>Presupuesto Aprobado</b>	<b>Gastos Reales</b>	<b>Ahorros/ (Deficit)</b>
<b>20</b>	<b>COMPONENTE SUBCONTRATOS</b>				
	2100	<i>Subcontratos con organismos de la ONU</i>			
	2101	Subcontratos (material de información)	30,000	0	30,000
	2198	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	2199	<i>Subtotal</i>	<i>30,000</i>	<i>0</i>	<i>30,000</i>
	2300	<i>Subcontratos con instituciones con fines de lucro</i>			
	2301	Subcontratos	0	0	0
	2398	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	2399	<i>Subtotal</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<b>29</b>	<b>TOTAL DEL COMPONENTE</b>		<b>30,000</b>	<b>0</b>	<b>30,000</b>
<b>30</b>	<b>COMPONENTE PARTICIPACIÓN EN REUNIONES</b>				
	3300	<i>Participación en reuniones/conferencias</i>			
	3301	Presidente/Vicepresidente	30,000	21,498	8,502
	3302	Reuniones de subcomités (6 reuniones en 2000)	174,000	187,224	(13,224)
	3303	Reuniones del Comité Ejecutivo (3 reuniones -2000)	51,000	51,808	(808)
	3304	Reuniones informales de sub-grupos	30,000	0	30,000
	3398	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	3399	<i>Subtotal</i>	<i>285,000</i>	<i>260,530</i>	<i>24,470</i>
<b>39</b>	<b>TOTAL DEL COMPONENTE</b>		<b>285,000</b>	<b>260,530</b>	<b>24,470</b>
<b>40</b>	<b>COMPONENTE EQUIPO Y LOCALES</b>				
	4100	<i>Material fungible (costo inferior a \$EUA 1500)</i>			
	4101	Artículos de oficina	15,000	11,377	3,623
	4102	Programas de computadora y material fungible	15,000	3,811	11,189
	4198	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	4199	<i>Subtotal</i>	<i>30,000</i>	<i>15,188</i>	<i>14,812</i>
	4200	<i>Equipo no fungible</i>			
	4201	Computadores, impresoras, etc.	20,000	18,443	1,557
	4298	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	4299	<i>Subtotal</i>	<i>20,000</i>	<i>18,443</i>	<i>1,557</i>
	4300	<i>Alquiler de locales</i>			
	4301	Alquiler de locales de oficina	290,000	296,251	(6,251)
	4398	Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	4399	<i>Subtotal</i>	<i>290,000</i>	<i>296,251</i>	<i>(6,251)</i>
<b>49</b>	<b>TOTAL DEL COMPONENTE</b>		<b>340,000</b>	<b>329,883</b>	<b>10,118</b>

CUADRO 1.3

		Presupuesto Aprobado	Gastos Reales	Ahorros/ (Deficit)
<b>50</b>	<b>Miscellaneous Component</b>			
	<i>5100 Utilización y mantenimiento del equipo</i>			
	5101 Mantenimiento del computadores, impresores	12,000	4,146	7,854
	5102 Mantenimiento de las oficinas	6,000	421	5,579
	5103 Alquiler de fotocopiadora(s)	12,000	11,188	812
	5104 Alquiler de equipo de telecomunicaciones	8,000	3,271	4,729
	5105 Alquiler de equipos varios	8,000	6,531	1,469
	<i>5199 Subtotal</i>	<i>46,000</i>	<i>25,556</i>	<i>20,444</i>
	<i>5200 Gastos de presentación de informes</i>			
	5201 Reuniones del Comité Ejecutivo	0	0	0
	5202 Gastos de presentación de informes y otros	20,000	7,043	12,957
	5298 Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	(0)	0
	<i>5299 Subtotal</i>	<i>20,000</i>	<i>7,043</i>	<i>12,957</i>
	<i>5300 Gastos varios</i>			
	5301 Comunicaciones	40,000	30,258	9,742
	5302 Gastos de despacho	20,000	6,800	13,200
	5303 Gastos bancarios	5,000	3,884	1,116
	5305 Entrenamiento de personal	38,000	0	38,000
	5398 Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	(1)	1
	<i>5399 Subtotal</i>	<i>103,000</i>	<i>40,941</i>	<i>62,059</i>
	<i>5400 Agasajos oficiales</i>			
	5401 Agasajos	10,000	13,268	(3,268)
	5498 Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores	0	0	0
	<i>5499 Subtotal</i>	<i>10,000</i>	<i>13,268</i>	<i>(3,268)</i>
<b>59</b>	<b>TOTAL DEL COMPONENTE</b>	<b>179,000</b>	<b>86,807</b>	<b>92,193</b>
<b>99</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>3,028,000</b>	<b>2,733,517</b>	<b>294,483</b>
	Gasto de Apoyo de los Programas	181,220	163,686	17,534
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>3,209,220</b>	<b>2,897,203</b>	<b>312,016</b>
<b>B. Cuentas de .Supervisión y evaluación para 2000 MF/2100-98-61</b>				
	1201 Consultorías (revisión técnica)	325,000	300,642	24,358
	1601 Viajes oficiales del personal	75,000	29,922	45,078
	4101 Artículos de oficina	3,667	1,437	2,230
	4201 Equipo general no fungible	5,500	579	4,921
	5105 Alquiler de fotocopiador	3,000	363	2,637
	5201 Gastos de presentación de informes y otros	5,000	1,673	3,327
	5301 Comunicaciones	5,000	1,973	3,027
	<b>TOTAL DE CUENTA</b>	<b>422,167</b>	<b>336,588</b>	<b>85,579</b>
<b>C. Auditorías técnicas en el sector productor para 2000 MF/2100-98-62</b>				
	2301 Contratos con instituciones con fines de lucro	193,148	85,000	108,148
	<b>TOTAL DE CUENTA</b>	<b>193,148</b>	<b>85,000</b>	<b>108,148</b>
	<b>GRAN TOTAL</b>	<b>3,824,535</b>	<b>3,318,792</b>	<b>505,743</b>

**CUADRO 1.4****FONDO MULTILATERAL PARA LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL**

Actividades administradas por el PNUMA en 1991 - 2000 (en \$EUA)

INGRESOS	2000	1999	1991-2000
Efectivo transferido del Fondo Multilateral	1,278,484	8,744,648	45,023,132
Intereses ganados y retenidos	417,490	836,685	2,701,151
<b>TOTAL DE LOS INGRESOS</b>	<b>1,695,974</b>	<b>9,581,333</b>	<b>47,724,283</b>
<b>GASTOS TOTALES</b>	<b>5,872,005</b>	<b>6,489,906</b>	<b>37,647,469</b>
<b>EXCEDENTE DE LOS INGRESOS SOBRE LOS GASTOS</b>	<b>(4,176,031)</b>	<b>3,091,427</b>	<b>10,076,814</b>
<b>SALDO DEL FONDO</b>			
Saldo del Fondo al comienzo del período	5,245,240	2,153,813	0
Más: Excedente de los ingresos s/los gastos	(4,176,031)	3,091,427	10,076,814
Saldo del Fondo al final del período	1,069,209	5,245,240	10,076,814

**CUADRO 1.5****FONDO MULTILATERAL PARA LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL**

Actividades administradas por el PNUD en 1991 - 2000 (in \$EUA)

INGRESOS	2000	1999	1991-2000
Efectivo transferido del Fondo Multilateral	23,038,421	19,000,000	250,038,421
Intereses ganados y retenidos	9,523,000	0	33,076,767
<b>TOTAL DE LOS INGRESOS</b>	<b>32,561,421</b>	<b>19,000,000</b>	<b>283,115,188</b>
<b>GASTOS TOTALES</b>	<b>75,629,000</b>	<b>0</b>	<b>232,009,417</b>
<b>EXCEDENTE DE LOS INGRESOS SOBRE LOS GASTOS</b>	<b>(43,067,579)</b>	<b>19,000,000</b>	<b>32,105,771</b>
<b>SALDO DEL FONDO</b>			
Saldo del Fondo al comienzo del período	94,173,350	75,173,350	0
Más: Excedente de los ingresos s/los gastos	(43,067,579)	19,000,000	32,105,771
Saldo del Fondo al final del período	51,105,771	94,173,350	32,105,771

**CUADRO 1.6****FONDO MULTILATERAL PARA LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL**

Actividades administradas por la ONUDI en 1991 - 2000 (en \$EUA)

INGRESOS	2000	1999	1991-99
Efectivo transferido del Fondo Multilateral	12,418,240	29,000,000	197,418,240
Intereses ganados y retenidos	2,431,724	3,711,309	20,411,272
<b>TOTAL DE LOS INGRESOS</b>	<b>14,849,964</b>	<b>32,711,309</b>	<b>217,829,512</b>
<b>GASTOS TOTALES</b>	<b>30,462,464</b>	<b>39,886,148</b>	<b>191,218,022</b>
<b>EXCEDENTE DE LOS INGRESOS SOBRE LOS GASTOS</b>	<b>(15,612,500)</b>	<b>(7,174,839)</b>	<b>26,611,490</b>
<b>SALDO DEL FONDO</b>			
Saldo del Fondo al comienzo del período	42,223,990	49,398,829	0
Más: Excedente de los ingresos s/los gastos	(15,612,500)	(7,174,839)	26,611,490
Saldo del Fondo al final del período	26,611,490	42,223,990	26,611,490

<b>CUADRO 1.7</b>			
FONDO MULTILATERAL PARA LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL			
Actividades administradas por el Banco Mundial 1991 - 2000 (en \$EUA)			
INGRESOS	2000	1999	1991- 2000
Efectivo transferido del Fondo Multilateral	40,117,830	67,000,000	283,117,830
Pagarés cobrados	21,130,494	33,371,565	151,074,960
Pagarés transferidos menos los importes cobrados	(15,160,016)	(19,044,835)	6,510,755
Intereses ganados y retenidos	11,491,927	2,820,239	37,685,974
<b>TOTAL DE LOS INGRESOS</b>	<b>57,580,235</b>	<b>84,146,969</b>	<b>478,389,519</b>
<b>GASTOS TOTALES</b>	<b>119,061,443</b>	<b>18,874,915</b>	<b>352,287,847</b>
<b>EXCEDENTE DE LOS INGRESOS SOBRE LOS GASTOS</b>	<b>(61,481,208)</b>	<b>65,272,054</b>	<b>126,101,672</b>
<b>SALDO DEL FONDO</b>			
Saldo del Fondo al comienzo del período	187,582,880	122,310,826	0
Más: Excedente de los ingresos s/los gastos	(61,481,208)	65,272,054	126,101,672
Saldo del Fondo al final del período	126,101,672	187,582,880	126,101,672